

Mërildië e yïn/ ran Nhiam yëen e yïn



Te Lëu Bi Mith rëjt Gëël
thïn (tiet thin) né Tuanny
Korona!

IASC
Inter-Agency Standing Committee

Kë cök “Mërildië ca tő e yin”

Athöör kän eya ajuiérde kuɔny lɔ tuerj, ku e jɔɔk kɔɔc akutnhom de tiët nyin në lɔŋ käk pial, ku akuɔny de nhom ne yän wëer cï riäk gut, yen ye cɔl (IASC MHPSS RG) aye. Yen a juier de kuɔny kenë aci kɔɔc dït nɔŋ kë nyic kë, tɔ në Piny nhom ebën, ku bëei juëc piny nhom tekthok kek tɔ akutnhom de (IASC MHPSS RG) yic, ku cik met ke kɔɔc kek dhiëth mith, ku kɔɔc tiët nyin ne ke, ku dupiöc ku Mith ariëlden, në kë cït baai buɔt ku nyiin ka ɔjuan nhial (104) kuɔny areeëtic. Ajuer de Käk thiëec ténë kawän yuic bï nyic, acin Kɔɔc juëec ke piny nhom thiëcc në thuɔɔk juëc cït; thoŋ arab (Arabic), Dïngilith, Italian, thoŋ de French ku Spanish, rin ku bïk ka thiäk thok ke piath ku pial nhom de meth, ku kä ye yen ke cɔɔk als nhom pääl piny, duɔɔk bï nhom rier në wëet tuany cɔl Korona (COVID-19) ku dhaman den kënë ciaric/detic apath. Ku athöör aci bëei beeï ténë wëël cï yöök war thiëec kɔɔc thok. Ku yen athöör anyiköl kän aci tekpiny ku tekpiny nhom tècít të cïn yen yöök thin ku ténë kɔɔc bëei juëec cï tuany cɔl Korona ðom thin. Ku dëet aye, akéköl a aci bëen cɔɔk a cɔɔk piny në wëet wëël cï piŋ tenë Kɔɔc ke dhiëth miith/märken ku wun ken, ku Kɔɔc tiët nyin në ke ku kek mith aye, aci ke lööm bïn ke luɔi kän tij ku bi det lan peëth yen. Kë cïtt meth, ku cɔɔc ke dhiëth ke, kek kɔɔc tiët nyin në ke ku dupiöc cït tim ku buɔt ka dhorou (1,700) në yään juëec ke pinynhom e bëen aci ka ken cïük tij ku kä cik yön ku käk cik loi bïk ke rɔɔt gëël ténë tuany cɔl korona. Kek mithkë ku kɔɔc kënke dhiëthke, ku kɔɔc kɔɔc tiëtnyin nëke, ku dupiöcc cï kɔɔc kuɔny në dhuk käŋ nhiim aci ke dhuok alec dit areëet. Ka keen cik luel ku bëer käke aci akéköl kenë cɔɔk apath areëet. Yen akéköl kenë, aya jiér lɔ tenë mith ku ke den në piny nhom ee bëen

Yeen akutnhom de IASC MHPSS RG aci kuñy de Helen Patuck gam ku a leec e areet ku weet göt den cien akëköl kän göt apath në athöör kan yic.

©IASC, 2020. Athöör kän aloi koc ka juec cít ka cak ne kuer wäac ne lõjde, ka Cin yic ariöp-de wëu – ShareAlike3.0 IGO Päl ne nhom lõj, License (CC BY-NC-SA 3.0 IGO; <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/igo>). Tënë weet läu nhom, ku tē yuic yine ba athöör kenë waric, yin anoj yic ba loi ke bëei bei tecit tē göör yin kuat tédun rëer yin thïn, ku duk cok aye ke bï ngöör wëu. Yin a lëu ku ba waric, ku ka path ba koc/akut ee cak e göör rin thin, ku na loi kaye, ka cï rac. <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/igo>). Tënë weet läu nhom, ku tē yuic yine ba athöör kenë waric, yin anoj yic ba loi ke bëei bei tecit tē göör yin kuat tédun rëer yin thïn, ku duk cok aye ke bï ngöör yin wëu. Yin a lëu ku ba waric, ku ka path ba koc/akut ee cak e göör rin thin, ku na loi kaye, ka cï rac.

This translation/adaptation was not created by the Inter-Agency Standing Committee (IASC). The IASC is not responsible for the content or accuracy of this translation. The original English edition “Inter-Agency Standing Committee. My Hero is You: How Kids Can Fight COVID-19! Licence: CC BY-NC-SA 3.0 IGO shall be the binding and authentic edition.”

This translation of 'My Hero is You' into Dinka was coordinated by UNICEF and made possible thanks to the financial support of ECHO, EU, KfW, OFDA, SIDA and USAID.

Agöc De

"Mérildiē e yin" aa thöör göt ténë müith piny nhom ebën, ku yän cï tuany Korona ke lönythün/cien koc dɔmthün.

Mérilediē e yin, apath ku bï kuen në koc cït ran dhiëthke, ran tiët nyin kek, dupiöc ku akutthin müith aye. Acë wic ku bï müith ya kuen kepëc ke cïn kuony tenë koc dhiëthke, koc tiët nyin në ke, ku dupiöc. Anqø Ke dët bï mat ye köu yen ye col "loilo de mëril" (abï räth bec) rin ku bï ya kuony dët tenë kä thiäk thok kek tuany col korona, ku kañ wen bï kuany yic (bï koc ke jamthün) në lõjde kuony müth ku tiët nyin dën në lõj de käj korona ku ka juec guçpken kek püäth ken ku kæk juec ye ke loi tenë müth ku bï mat në ya thöör kenë yic aye.

Awëer yic de wëël

Akut nhom yen ye col (Reference Group), abï nyin tit në wér de yic da athöör kän në thuɔk juec wäc cït Arabic, ku thonj de Chinese, thonj de French, thonjde pan col Rusia ku thonjde Spanish.

Thièc akut nhom de kæk pial ku kuony de nhom ku lõ nip de guöp de müth (MHPSS)(mhps.refgroup@gmail.com) ne: lõj amët de cin në wëer yic thuɔkkök pei, ku kuat luoi cï thääp abï täu te ye akut de IASC ka ke täu thin.

Te jöök yin awér yic de luoi kän, kuat të tö yin thün, ka gör ku ba kakë dhiøel nyic.

- Yin acï lëu bï yï puöl ba kë duön cak käär yen we nyic bak mat thin, ku akut nhom cï wek muɔc ne wëu yen ye col (funding agency) në kë cak war yic
- Ku Na cak waric bï tuöm ka kuöñ Te duɔñ, ka cï kär në lõj thün, ku kä cït kawän akut de IASC nyuɔth, acï lëu ku bak loi në röötkun tedëet bak luelkë ka cï akut nhom de IASC gam, acïn kën ye nyuɔth lõn cï yen ye gam ne tæen. Wek alëu ku bak athöör kënë waric ku luoi kë të cït ke tuöm kek të tö wek thün, ku të cït të ye akutnhom koc puöl bï käj waric yen ye col. CC BY-NC-SA 4.0 or 3.0 Yin alëu ba rin käk wän ye ran puöl ba käj waric yön netæen:<https://creativecommons.org/share-your-work/licensing-considerations/compatible-licenses>

"Awëer känjic kän/thöj käj kööth, acie luoi de (IASC). Ku yen aye, IASC acïn kë nyic tenë luoi cï waric. Kë ya jökde ku yen ye tñj ke këc bëer piny, atö në thonj dïngiliñ "Inter-Agency Standing Committee. My Hero is you: How Kids Can Fight COVID-19! Licence: CC BY-NC-SA 3.0 IGO shall be the binding and authentic edition."





Mëril/ran Nhiem Sara, e mamade, rin aya akïm dït wëi ku wal de pinynhom ku yen aye man path aþeëi. Ku ðeet aye, agut cï man Sara acï lëu ku bï ran cï Koronadgom kuþny wëi!

Sarah acï thiëc. "Na yen tuany cõl korona cït ñu? Go man bëer. "COVID-19, yen ye tuany cõl korona aye, akor nyin tedëet, ku athoi kõcu arët, kua acï lëu rööt buk tüj në yo nyïin path."

Yen aye, e kec randëet guöp të ýol yin tedëet kë cït të tüim te noñ kõcc tuany nëye, ku të got kek kõcc köök wän thiëk kake, kõcc tuany në ye, aye böör tedëet ka yik atuöjc ku ýol ku riël yiec de wëi tenë kõc kök aye."

"Na yen, cuk lëeu buk röt tit në ye rin cie yok ye tüj? Sara acï ben thiëc.

Acï man bëer. "Yok alëu ku bukröt tit në ye, ku yen ee kë ye ýen e yuïc ba guöp ya pial, Sara. Tuany cõk tüj kënë e kõcc juëc/kuat ran ebën dõm, ku ran ë bëen alëu bï yok kuþny tiët në röt de."

Miüt alç cuei në yok pucoth, ku alëu bïk kõcc kuþny në tüëet në röjt aye. Yin apath ku ba röt tit ku ba guöp ya pial tenë yok, rin yin ayuïec ba ya mërildië yen ye cõl ran nhiam ýen



Kam thin wän, ke Sara lɔ tääc në makönnë, ku tñj rɔt kë cït kë cie mëril. Rin yen aacï puõu riiäk, në wëet yuïc yen e bï lɔ pan abun, ku pan abun/thukul/panpiöc acï thiök thok. Ku ayuïc aye bï lɔ rööm kek mäthke, ku ka rilic rin wët tuany alëu ben kɔc dɔm.

Yen Sara agöör bï korona jääl ku bï kɔc cuõk bër ya rëer ke dier në pinyhom.

Sara acï rɔt yöök e töök, "mëril anɔŋ riel cïn ye thok, luel ke ku nin ye nyin ku bï nin.
"Yeñu tö kek ya?"

Ne kam thin kor të cïn gau, në mëtönjë, ke kor rööl thin kor col riен ke në mouthic amääth, Tëñ, go Sara möön rɔotde ku thiëc. Ye ña tɔ tënë?

Go rööl dhuk thiëc, "Ye ñu yuïc ku ba ya mëril?" Go Sara bëer, "Yen ayuïc kuer ban miith tɔ piny nhom nyuõõth të lëu bïik kek rööt tiët thïin ku bïik kɔc köök gëël aye."

"Na yen, yuïc ya ba ya ñu? Acï rööl bër thiëc ke.
"Yen ayuïc kë ye päär.... Ku nɔŋ rööl dït arëët, ku alëu bï kɔc ya kony!" Kam thinkor, kek rööl dït cɔɔk kɔc agëi, ke kë dït jängöi lɔ në pœi nyin.....





Sara aci thiëc, "Ee yin nu?"

Gor dhuk ku luel, "ee yen Ario."

Na wesen, go Sara ber luel, "yen akec Ario
kan tüj ther."

"Yen apath, yen aci rëer tén möditdë," aci
Ario ben dhuk keye. "Yen abö né yi puou."

Të tö yin kek ya, ka lëeu ku ba müith
pinynhom lëek käk lëjde tuany Cöl korona!"
aci Sara bëer mat thün. "Yen alëu ku ba ya
mëril! Konj kööc da, Ario, a yöök ke cïn dier bï
ran cath ke korona töthün?

"Na tä thün kek ya, Sara, rin acin kë lëu bï yi
yöök ke yok tö atöök."





Go Sara yot Ario köu ku yot kë bec adher/aluüt nyin, wæen thiäk ka gen tääc, ku lek kë nhial aliric maköu. Ku päär ke cï ke nhüüm wæel nhial të tö kuel thïn, ku muööthkë pëei.

Të wäään cï ruel nyin bëën nhial, go kë nyuc në panic, pan dhëng apei/arët, ku ançøj kä cït yöt kur, ku yöök kë akut thin müith ke riänj thin. Tewën tij müith Sara kek Ario, ke ke loi duç mat kek miët puööu ku jëet kë ke ciin nhial ku muööth kë ke.

Në tæen, ke luel dhäñ tök ne dhäkic ciu ku luel, "Wek a cuk lor," ku riен cië aye çol Salem!" "Ye ñu luçi kë tën? "Yok a cii lëu buk bëën të thiäk kek we, rin apath ku buk ya kööc në cït mítir töök në kam kua". Luel, ku thët ye puöu.

"Ee yen tï yok tæen, ku dhuk Sara nhom, ku met thïn, "ee ÿen Sara ku dëët kän acol Ario. Nyiec kë lõn lëu bï müith koçc thiäk kek ke, ku mëëth ken, ku koçc ke dhiëthke ku märken tédëët wunkëndit gëël në tuany çol korona? Agör bï yok yo dhië ya them".... Ku buk yo cin ya lëk tedëët buk kek ya caw në dar'acuol ku pii. Acï Salem mat thin ke mony ye thok amääth. "Anyic ku Sara. Yok apath buk ya ÿol ke yo cï yok thok kum në kaar cii dhuk kööth te tuëny yok, ku apath buk röjt araai ku cuk yo cin ðom. Agör buk dhil thëm buk ya rëër yöt coçk rëër yok gendit/ pendit thianj në koçc...anyic ka acie ran bëën yen rëër baai."

Acï Ario mat thïn ku luel, "Hmm, tëkdët wek alëu ba we kuçny në kënë." Kek acï lëu ku bïk kronona tij, ku kek alëu bïk kë ya tij! Yat kë nhial ku nyuöjc kë në ya wuöök rin kek a meciec amääth në kë cït mítir töök!"



Ario acii pëer nhial aliric kek
Salem ku Sara në ye wuöök.
Yen aci päär ke tem pen köu
ku pëel ye yic bï dit ket.
Në tëen, ke Salem pääl ye yic
bï kuï ke miëet puçcu tenë
miih wääñ tõ kuer yic:

Lakë baak lõ lëæk kac kuöön
dhiëth kek we lõn lëu yen røt
ku buk gup pial tenë tuany të
rëer yok yöt kua yic. Ku yok
alëu buk nyïin tüt në rööt kua
apath të rëer yok bëei kua'ic.

Go koc ke dhië gäai në kë cik
tij, ku muööth kë ke ku gam
kë bïk lõ yoot ken yic.





Go Ario pœer nhial aliric
amääth. Kam thin kenë,
ke Salem toc ye röl, pœel ye
yic rin wœet cen þuccu miest.
Na wœen tö kek aliric, ke
yiärweeth/riän nhial rœet nœ
ke lœm, ku gœei kœoc tö lœj
thïn wän cï ke tïñ.

"Kooc abii ciäth dhiel pääl kam cii meec, ku ajuueen e men." acii Salem mat thin.
"kek abii yän wëëen ye kooc ke tëëk thïn ku bii kooc I bëëI kök yic në piny nhom ee bëëen dhiel thiëk "Ku yok apath buk dhiel rëer yan tö/ rëer yok ke thïn kek kooc nhiarku ke."

"Kä juëc arëet a ciët kä cï rööt ger," ku Kenë ee ya yiëk nhom rööt tedëet ku të tak yen ee yic."

Alëu bï koc riöc ku liëep puëu kek nhom të ger käj rööt, Sara," acï ario bœen mat thin. Të cï riëjöc ya dɔm, tedëët ba puëu päu, ke yen awëi amääth – ku wëëi bec kë lë ñolñol cït adir ku mac aye!"

Acī ario thiëēc. "Na wek e ḥu ya kë loi, tē yök wel rööt ke wek cī riöc dōm ku bak we gup pälpiny?"



Aci Sara bëer, "yen aya nhiar ba raan tak, ran ya cok alç puöu yum ku la guöp pääl piny ke cïn dier tenë kërec ba yöök.

"Agut ci yen aye, yen aye kocc tak, kocc ween e ya kuccny ba rëer ke cïn riöc, ciit mën madit ku wädit," aci Salem luel. "Kek aca dak arëet."

Ku kek mën aci lëeu ba ke muoth ke ca pat yic, rin weet ban ke yok tuany col korona. Kek ake ye ku kek nem aköl cïn luci e bëen, ku ka cie yen ye tede meen, rin yok apath buk ke gëel ku büük arëer ke puol gup"

Sara aci mäthde thiëc. "Lëeu ku ba lëek ke?
Go Salem bëer. "e tede."
Kek aye ya cool nïnkadhië, ku, aya lëek kä yeku loi baai.
Ku yen kään eya cok a lëguöp yum ku kek aye."

"Acin kë rilic thüin buk koc nhiaiku ke dak cok ce yok ke yöök/tij mën." aci Ario bëen luel ke.

Kän e yen e ye nhieer yuccth tënë kek ku lön tit yok nyin né kek. Na yen Lëu kë baak nhiar të le wek rööm kek mëril köök?"

Go Sara ku Salem dhuk nhom ke mit puööth. "Etëde,
anhiar ku."

Go ario leuel, "Loko!" Mäthdië Sasha ançj rieldit cïn e thok."





E tëën ke ke pær piny amääth ku nyuc kë pan thin kor arëët. ku aŋŋ nyang thin kor tõ baai thok beec, ku atëët yöök tim. Na wen atiŋ Ario kek mith në ye wuk, kë dal arëët!

Ku jöt ye rööl, ku cööt. "Ario!" yok apath buk ya rëer kë cït mitir töök në këm kua, rin ku ba yi patic! Ku ye ŋu luoi kë tëën?"

Go ario luel. "Luöördü/pätic du aca guɔr yöök në ya guɔɔp awën cïn ye guɔr leek ya sasha."

"Yen anhiar të ye yok tiët nyin röötda ya nyuoth ku në wëël kua yic ku luoi da yic aye."

Aci Ario leul. "Yen ayuic määth cië bïük riel du nyic." Sasha aci thiæc. Ye kënin yen ye rieldien cïn e thok?" "Töŋ tuexy rantöŋ duön baai, yiin rëer baai agut cït men, rin weet bïün tuany çol korona rääth tenë kooç köök." Luel Ario.

"Ee Tëde, kenë ee wä ku yen arëer agende nhom agut të ben guɔɔp dhiel pial apath." Ku luel Sasha



"Ku yen acë rac arëetic! Rin fok aye riänj riëñriëñ, ku thëët ku atök, ku yok aye lɔ dum kua yic, col ku thìn agut buk cam në müith kua thin yok yodhie." Yen ku wamëth cië, yok aye yo cöök göt ku diëer ku. Yok a kuen athöör rin ku ba lëök ya piëc, weet ye yen pan abun dak akölkök. Rëer baai aci kañ rëec arëet tueñ ku aci jäl ñuën e men."

"Kënë aciē kë puçlic akööl köök, Sasha," aci Ario luel.

Yin agör kuer ye koç ke puöth miët, ku të bïn lɔ tueñ thìn kek koç kun nhiarke baai. Kënë, eyen e yi loi ba ya mërildië!"

"Nõñ të ye yin keek/thöör kek koç kun baai? Salem aci thiëc.

"Yok anõñ aköl köök ye yok ke thöör". Aci Sasha bëër. "yok apath ku buk piääth kua ya pääl piny apath, ku ye ku käänj detic arëet ku ye dac gam awäac kua të cï yok wuöc. Kënë eyen e rieldit tet, rin e yok ku koç köök coöl a puçl gup aye. Tëdeet, Yen agör dhamnan thin kor ya tök rot. Yen anhiar ba diëer ku keet rotdië!, ku määth cië aya coöl akööl aköök..."

"Ku na koç ciëñ në yän mec ku koç cïn bëëI Ario?" eara achï thiëc.

"Kenë e thiëc path Sara," aci Ario luel
"Lok ku buk lɔ dhiel tiñ arïelda."





Kek aci Sara tööj ku jiël kë pei. Kek aci alir nhial yön
kë tucc amääth, gor kë nyuc ne rel yön ci adëëkdiet
kam piny nhom.



Nëtënë, kë ke tüj bääi kuöt nhium ku athiän në koç. Ago nyan töj thin kor ke tüj ku reike ku muööth ke, e cie cin jat nhial ku këec tê meç.

"Kudual Ario, yen acii puöu miet wæet can yi bæer tüj!" Ku coöt ce röl jöt. "Yok athem ku buk reer kë cüt mítir tök kam kua. Yen abi jam kek yi tæen. ku yen anhiar aye ba dhiel rööm kek mæth ku." Riët acië aye col Leila."

"Kudual Leila, e yen Sara ku kän e Salem," acii Sara dhuk nhom. "E ciet ke yi tit røt në tuany cœ korona. Ye ñu dæet loi men?"

"Yok a cau yo cin në daracuol kek piiu."
Acii Leila dhuk nhom.

"Na yen, ya kë yøl kë we ci we thok kum në kön cak dhuk köu?" Salem aci thiëc.

"Lëu kë ku baak nyuöth yok tê ye tede?" Acii Leila dhuk nhom ke. Go Salem nyuöth kek.

"Athem ku yok yo dhië ku buk nyiny, ku a nɔŋ ke dir ya," acii Leila leul. "Lëu røt ku buk kuanyic yok yo yii? Aca piñ ka nɔŋ raan ci tuany døm ku thou, kenë aca riäc areët. Ee yic, korona e koç nöök?"



Ario aci wëxi jöt kööu, ku nyuc ye thaar dendit kän piny ku pœl ye nyin piny.

"Etëde, mërilthi, e kën gäi ku ka kuc aye," aci Ario luel.

"Köoc köök acie tuany kan yok në ke gup, ku köoc köök aye tuany, ku köök alëu büik thou. Kän e yen ye yok ye dhil yuic buk köoc ηuëen ku köoc nɔj tuenytuenu köök dhiel geël rin kek aye lac tuany arëet. Te dëet, tē cï yok riöc, walë cïn tē path, ka path buk dhiel ya tak tē läu cïn dier në yok nhium. Eyök kän alëu ba them ke ya?"

Go kë gam kek kedhiës, ku thiëec Ario mith ke bëen ku bïk ke nyin niën, ku tak kë ke nhium tē ye kë yöök ke cïn dier tē nɔj ke.

"Tak ke we nhium ku piäth kuön e bëen ku tak ee nin, ku ye tio cï wek kan rëer thìn nip ke cïn dier," aci Ario lëek ke.

Ku ber ke thiëec, ke ye kë tüj, kë ye yöök ke gup, ku ke lëu bïk ngör yääñ ken laau cïk tak kë. Aci bëer thiëc lön nɔj yen ran lï cuei në ke puööth lëu kë bïk tak ku tuc kë ne ke puööth bï bëen yääñ ken ween lau cïk tak ke nhium, ku ye ηu lëu röt bï jamic kedhiës.

"Yin alëu ku ba lï tē lääu cïn riöjc tē ye yin röt yöök ke yi cï riöc dɔm walë ca puou riäk," e jam Ario kene. Kän e yen e riel duön cïn e thok. Ku alëu kë baak lëek mëthkun ku mith määrkun aye. Ku dhiel kë ya tak lön na dëek yen adier ku tiëet nyin në we agut köoc köök y. Kenë alëu bï köc kuçny aye.



Leila aci mat thin aye, "yok aleu buk nyin tit ne rjot kua yok yo psec."

Go Ario bee luel, "ken e tede Leila, "yok aleu buk nyin tit ne kooc koc, ne kuat yan reer yok thin. Ya kee yook path ku bak caath kek ya ne thoek de ciath da cjoek?"

Aci Leila gam ku bik ciath kek Ario ku mjeeth ken yam. Sara aci puju miest apei weet ci Leila rjot maeat ke, rin nyic yen e lon pieth yen ku buk rjot dhiel ya kuony akolkok. Ku pseer ke amath ke bit thok. Ku ka nyic Leila lon tit mjeeth ken yam nyin ne ye areet.



Kam thin kor, kë ke tüñ rur ku kur düt tē thiök,
go Ario nyuc pen thin korcic. Te wëen riän müith
wär köu.

Go manh tök në ke yic ye rööl ku ye cin jat
nhial, ku muçoth ke, ku luel, "Arrio!"

Go Ario dhuk kujiem, "kudual kim, wek bëen
wek ayuiëc ku bak rɔɔm kek mëëth cië cï kanj
nan korona (covid-19) ku aci gup pial men."

Aci Salem thiëc. "Na yen, cï jäl bëen yiendi?"
"Yen eya ye yɔl, ku tuɔc guɔp areet në aköl köök,
ku ya rëer kë ya cï guɔɔp dak, ku ca ye bëer cak
yuïc ba ya riän në nïn köök," aci kim leek ke. Ku
yen e ya ee nin apëei, ku kaac cië aci nyïin bäään
tit ne ya aëet. Kɔɔc köök në kɔɔc dhiëth yokic,
agut märkua ku wunkuandit acii bëen dhiel lɔ
paan akiim.

Ke path areet, Kɔɔc wëen ye nyïin tit në kɔɔc
tuany agut ce akiim a cï nyïin bëen tit apëei
në ke, ku kɔɔc köök tɔ kek yo baai da, aci nyïin
bäään tit në yok baai. Në kaam thin kor në läät
ren diäk, ke yok gor gup pial."



Manh tök në müith wæen yic acii jam, "Yen e mæth de kim. Ku deet ba leek we, Määth da yok yo kim akëc kañ kööc në wæet ci korona kim däom, cök alon cie yok rööm ba tüj guccop. Yen akëec nhom kañ määr ku ca tiët nyin në ye, ku yen amit puuccu rin wæet yok acii bæen yöök buk bæer ya riän atöök."

Ario acii jam kalänj. "Tedët, kë path areet në kam kua ke yo ye koc mæäth e ku buk a diër ku ye ku nyin tüit rööt kua." Agut cök rëer yok ke yok cie rööm aköl köök."



Acī Leila leul, "yok apath ku buk ka cüt kääk ya luöI kuat ran e bœen."

"Ku aya njööth aköldæet, ke yok abï bœer dhiel riän atöök ku lok ku paan abun cüt të ther war ye yok lɔ paan abun." Acī Salem luel kε.

Yen acī yæet tewän ye kööc lɔ bœei yic, go Sara määth ken yam tööñ. Ku thök ke rööt lɔon ci köñ kek nhim määr në cääth dëñ peth cik kek yään yam nem kek ke dhië.

Në tæen, go Sara puçcu riäk rin wæet cï bï kek bœer dac nañ dhaman thin rɔom kek. Kamæet ayε, amit puçcu të tæek yen kë cï mëëth ë de kim luel kaläñ. Rin acie na cï kööc räm, ke nhier cï kööc në kam kua.



Kek aci dhuk ciεen, ku tek Ario kek bεi ken yic, ku kɔŋ tit bi Sara kaŋ nin ke kēc tēwan kēc yen guɔr jäl.

"Na yen, lēu ku buk bər ber yic nhiak?" aci Sara thïec.

"Acie tēde ku a cī bi rɔt bεen lēu Sara, tē cī dōŋ e tē, bīn jäl bεer kaŋ rēer kek kac kuön ne mən." aci Ario dhuk ke ye.

"Muk akéköl da nē yī nhom, yīn a lēu ku ba kɔɔc nhiar ke dhiε gε̄el tē ye yīn yī cin lɔɔk nē daracuɔl kek pīu ku rēer ē baai. ȳen aci kɔŋ yic məc kek yī, yok abī ya tō aluɔ̄t tē le yīn tē dun lääi ke cīn dier." Ku mōn kalāŋ, "Yīn ke mērildiε!"

"Yīn e mērildiε ayε Sara, ku yīn anhiem kɔɔc juεc e kek nhiar yī," aci luel ke ye.



Kam thinë ke Sara cï nïn dñm ku nin, na
yçn nhiäk acï piny baak, ke Sara yön Ario
ke cï jäл. Go lõ teeden lääu cïn dier bï lõ
jam kek Ario, ku cut ret ka jueec ciik tüj ku
kääk yam cïk lõ yön në cääth në yän yam
yic.

Na wan, ke riñ tënë man ka kääk ken cï
kek käär, rin ku bï man lõ lëëk wëet yam.
"Yok yo dhië yok alëu ku buk koco kuçny
bïk ya rëer ke ke puçl gup, mama," leul ke.
"Yen acï rööm kek mëril juëc apei war cï
yen lõ cath yän yam." Go man bëer,

"Këdu e yic!" Sarah manhdie!

"Ançñ mëril juëc gëël koco në tuany col
korona, ciit meen akiim ku koco nyiin tit në
koco tuany pan akim. Ku men, aca täk ya
lõn na deek yok odhië a lëu buk ya mëril
kölaköl, ku mërildien dit apei, e yin."

